

El Casal de Viena homenatja les víctimes del nazisme



Concert de l'Orquestra de Cambra de l'Empordà a Salzburg

El Casal Català de Viena es va sumar als actes commemoratius del 60è aniversari de l'alliberament dels camps nazis i a l'homenatge als catalans i catalanes deportats que va promoure el Govern de Catalunya. L'entitat va organitzar, el 5 de maig, un concert de l'Orquestra de Cambra de l'Empordà al Palau de la Residenz de la ciutat de Salzburg. Sota la direcció de Carles Coll, s'hi van interpretar temes de Mozart, Serra, Toldrà, Shostakovich i Montsalvatge. Al començament de l'acte, el president del Casal Català de Viena, Ramon Torra, va saludar els catalans que van assistir-hi. El mateix dia, es va fer una ofrena floral i un homenatge als 449 republicans catalans i espanyols que van morir al castell de Hartheim. Entre la representació de catalans

que va assistir a aquests actes hi havia una delegació de l'entitat El Triangle Blau, de Girona, amb una trentena de familiars de víctimes del nazisme. Aquesta delegació i una representació del Casal de Viena també van visitar els camps de concentració de Dachau, Linz III, Redl-Zipf, Gusen, Ebensee i Mauthausen.

D'altra banda, el conseller de Relacions Institucionals i Participació Ciutadana, Joan Saura, i la consellera d'Interior, Montserrat Tura, van encapçalar la delegació institucional, formada per representants del Govern i del Parlament de Catalunya, que va participar en el 60è aniversari de l'alliberament de Mauthausen, camp de concentració del nazisme. (Més informació a la pàgina 2) ●

Sumari

Negociació sobre l'Estatut dels ciutadans espanyols a l'exterior

Suport a les escoles catalanes de la Catalunya Nord

El Centre Català de Rosario busca nous talents musicals

Jornades de catalanística a Polònia

Bargalló, amb els catalans del Quebec

El conseller primer, Josep Bargalló, va tenir ocasió de conèixer les inquietuds i la tasca que porten a terme els catalans vinculats al Casal Català del Quebec durant el viatge que va fer del 2 al 6 de maig a les províncies del Quebec i Ontàrio, al Canadà. L'entrevista que hi va mantenir va tenir lloc el 2 de maig en un hotel de Montreal.

Durant aquest viatge, Bargalló es va entrevistar amb el primer ministre del Quebec, Jean Charest, i amb el primer ministre i ministre d'Afers Intergovernamentals d'Ontàrio, Dalton McGuinty, i va pronunciar una conferència al Quebec sobre la reforma de l'Estatut de Catalunya. Altres aspectes destacats del viatge van ser la signatura d'un conveni de col·laboració sobre política lingüística amb el Govern del Quebec, i l'acord pel qual Catalunya i el Quebec compartiran les seves oficines comercials al món. ●



Catalunya homenatja els deportats catalans als camps nazis



El conseller de Relacions Institucionals i Participació, Joan Saura, va encapçalar el 7 i 8 de maig la delegació institucional que va participar en la commemoració del 60è aniversari de l'alliberament del camp de concentració de Mauthausen, on van ser internats uns 10.000 republicans catalans i espanyols procedents de l'exili i on uns 6.500 van perdre la vida. Per part del Govern català, també va participar en els actes de commemoració la consellera d'Interior, Montserrat Tura.

La delegació del Parlament la van integrar representants de tots els partits polítics amb representació parlamentària.

La comitiva institucional va acompanyar una delegació de l'Amical de Mauthausen i altres camps, integrada per unes 200 persones: una desena de supervivents dels camps de concentració i familiars de les deportades i deportats espanyols. A més, i per primera vegada, la Generalitat va retre un homenatge a Josep Miret, que va ser conseller de la Generalitat durant la Guerra Civil. Miret i Musté, membre destacat del PSUC, va formar part del Gabinet de Guerra del Govern català com a director de Transports i conseller de Proveïment de la Generalitat, assumint així un dels càrrecs més delicats del Govern en un moment crucial per al país. Miret es va ocupar, per exemple, de garantir el subministrament d'aliments bàsics, com el pa, a la població. ●

Exposició sobre els 80 anys del Cercle Català de Marsella a la Roca del Vallès

El 7 de maig l'alcalde de la Roca del Vallès, Salvador Illa, va inaugurar l'exposició «80 anys del Cercle Català de Marsella», que es va presentar a la sala d'exposicions de la Biblioteca Municipal d'aquesta localitat, amb el suport de la Secretaria de Cooperació Exterior de la Generalitat i l'Arxiu de la Memòria Històrica de la Roca. També van assistir-hi el president del

Cercle Català de Marsella, Francesc Panyella, i el responsable de Programes Culturals de Casals, Pep Camps. L'exposició, que aplega fotografies i documentació, fa un recorregut per la història d'aquest centre, que ha dut a terme una tasca molt activa de projecció de Catalunya a la ciutat de Marsella i tota la seva àrea d'influència. La mostra es podrà visitar a altres poblacions catalanes. ●

Suport a les escoles catalanes de la Catalunya Nord

El Govern català atorgarà una subvenció de 338.000 euros a l'Associació Amics de la Bressola per contribuir a la difusió i l'ensenyament de la llengua i la cultura catalanes a les escoles de primària i secundària de la Catalunya Nord. L'acord va ser aprovat pel Govern català el 17 de maig.

L'Associació Amics de la Bressola, que es va constituir l'any 1986, aplega set escoles de primària i una de secundària, escolaritza més de 500 nens i nenes i ha esdevingut un model i una referència. Actualment, hi ha escoles Bressola a Perpinyà (2), Nyils, Prada, el Soler (2), Sant Esteve i Càldegues. ●

Negociació sobre l'Estatut dels ciutadans espanyols a l'exterior

El secretari de Cooperació Exterior, Albert Royo i Mariné, es va entrevistar l'11 de maig a Madrid amb el director general d'Emigració del Ministeri de Treball, José Ramón Copa Novo, per parlar sobre el Projecte de Llei d'Estatut dels ciutadans espanyols a l'exterior.

El secretari de Cooperació Exterior va demanar un respecte escrupolós per les competències de la Generalitat en aquest àmbit, que es defineixen en la Llei de relacions amb les comunitats catalanes de l'exterior i la Llei de mesures de suport al retorn dels catalans emigrats i llurs descendents. També va sol·licitar, com va fer en una trobada precedent el mes de març, que l'Estat es corresponsabilitzi, juntament amb el Govern català, de la difusió de la llengua i la cultura catalanes al món, i es va ratificar en la petició de definir un criteri de complementaritat entre els governs de l'Estat i de Catalunya per donar suport social als emigrants i als retornats.

Albert Royo va plantejar al director general d'Emigració la necessitat de tenir accés al cens de catalans que resideixen a l'estranger, petició que el director general es va comprometre a estudiar en el marc de l'Estatut dels ciutadans espanyols a l'exterior.

Per la seva part, Copa Novo va informar el secretari de Cooperació Exterior sobre el retard amb què es tramitarà el Projecte de Llei d'Estatut dels ciutadans espanyols a l'exterior al Congrés dels Diputats com a conseqüència de l'avançament del procés electoral de Galícia. La previsió és que el Projecte s'envii al Congrés durant el mes de setembre, i que el text es pugui aprovar el primer trimestre del 2006. El director general va afegir que la propera reunió del Consell General de l'Emigració, prevista del 13 al 15 de juny, s'ajornarà a causa de les eleccions gallegues. ●

El Centre de la Cultura Catalana d'Andorra edita un llibre amb motiu del seu desè aniversari

El secretari de Cooperació Exterior, Albert Royo, i la directora de Cultura del Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports del Govern andorrà van assistir el 12 de maig a l'acte de presentació del número especial de la revista *Dúplex*, que s'ha editat, en format de llibre, amb motiu dels deu anys d'existència del Centre de la Cultura Catalana del Principat d'Andorra. L'acte va tenir lloc a la seu social d'aquesta entitat, i també hi va assistir el responsable de Casals Catalans, Rafel Caballeria.

Albert Royo va valorar d'una forma molt positiva la tasca que ha dut a terme el Centre per promoure la llengua i la cultura catalanes d'ençà que es va fundar l'any 1994, com també les bones relacions que aquest manté amb el Govern d'Andorra. També va manifestar la voluntat d'ampliar la col·laboració amb l'entitat, i va anunciar el suport de la Secretaria a les obres de reforma del local.

El llibre *Deu anys per la llengua i la*



cultura catalanes, finançat per la Generalitat, comença amb les salutacions dels tres presidents que ha tingut l'entitat, Fèlix Canet, Salvador Brasó i Àlvar Valls, que van ser presents a l'acte. També s'hi recullen les activitats que s'han programat en el Centre i altres textos, documents i declaracions. ●

Jornades de catalanística a Polònia

L'Institut Ramon Llull va organitzar, del 9 al 13 de maig, unes jornades de catalanística a Polònia, dirigides als alumnes de les tres universitats poloneses que acullen programes de lectorat de català: la Universitat de Jagellons, a Cracòvia; la Universitat Adam Mickiewicz, a Poznan, i la Universitat de Varsòvia. L'escriptor, antropòleg i traductor Joan Francesc Mira va pronunciar-hi la conferència «Els Borja, una infàmia immerescuda» als auditoris de les universitats de Jagellons i de Poznan, i es va reunir amb els estudiants de català.

L'objectiu de les jornades era donar a conèixer la consolidació dels estudis de català a Polònia. Enguany, estudien català en aquest país 110 alumnes: 71 a Poznan, 21 a Varsòvia i 18 a Cracòvia. El lector de la Universitat Adam Mickiewicz (Poznan), Alfons Gregori, imparteix sis assignatures de català, mentre que els lectors de les universitats de Jagellons (Cracòvia) i de Varsòvia, Guillem Caladorra i Josep Antoni Clement, n'imparteixen tres. Amb motiu de la trobada de Mira amb els universitaris polonesos, l'Institut Ramon Llull ha editat material de divulgació que inclou un poema de Maria Mercè Marçal i un conte de Carme Riera, en català i amb la traducció al polonès. ●

El Centre Català de Rosario busca nous talents musicals

El Centre Català de Rosario (Argentina), amb la col·laboració de la Secretaria de Cooperació Exterior, convoca el VII Concurs Internacional Pau Casals per a Joves Intèrprets 2005, que enguany es dedica als cantants. Les edicions anteriors, que han servit per reconèixer l'esforç de joves argentins i d'altres indrets que treballen per fer-se un lloc en el món de la música, es van dedicar a les modalitats de violoncel, piano, guitarra i cordes.

El concurs tindrà lloc els dies 3 i 4 de setembre, i hi podran participar joves argentins o estrangers que no passin dels trenta anys el 31 de desembre de 2005.

El guanyador aconseguirà com a premi una estada d'un mes de durada a Barcelona amb classes de perfeccionament, un programa d'activitats que inclou invitacions per a diversos espectacles artístics i l'actuació en un concert a la sala Pau Casals del Centre de Rosario. ●

Web
dels Casals
Catalans

www.casalscatalans.net

Ha treballat molts anys en l'àmbit de les comunitats catalanes de l'exterior. El coneixement i la percepció directes que té d'aquest món li poden ser molt útils en la nova tasca que li ha estat encomanada. Va néixer a Granollers el 22 de gener de 1965 i és diplomad en gestió i administració pública (UB, 2001). També ha fet estudis de gestió de subvencions, règim jurídic, procediments administratius i comunicació audiovisual.

-Vostè juga amb un cert avantatge perquè coneix bé aquest món.
De fet, sí. Del 1998 al 2003 vaig treballar a la Unitat de Casals Catalans, i en el decurs d'aquests anys he tingut l'oportunitat de conèixer bé els casals i, el que és més important, les persones que amb la seva tasca diària contribueixen a promoure i difondre la cultura i la realitat catalanes en els llocs on estan establerts.

Quins són els reptes més importants de la Catalunya exterior?
Els casals catalans han tingut un paper fonamental en diferents etapes de la història. Actualment, cal un replantejament que, sense oblidar el passat, permeti afrontar el futur amb unes noves perspectives. Amb aquest objectiu, cal potenciar els casals ja existents, promoure'n la creació de nous, i establir mecanismes de col·laboració, per mitjà de xarxes dels mateixos casals que permetin ampliar l'esfera d'influència i de promoció arreu del món.

-Per quin motiu els casals catalans no són prou coneguts a Catalunya?
És cert que els casals realitzen una tasca que té poca repercussió a Catalunya. Cal fer una campanya de sensibilització sobre la important

tasca que han dut a terme fins ara i la que poden fer, i que la societat catalana sigui conscient de l'existència dels casals i de les persones que hi treballen.

-Ens pot anunciar algunes novetats o canvis en l'etapa que comença amb el seu nomenament?

En primer lloc, cal consolidar les actuacions que s'han realitzat fins ara. Em refereixo a les subvencions, els programes per a joves, les beques, l'organització d'activitats culturals, l'ensenyament del català, l'edició de revistes i butlletins informatius o la creació de webs. En segon lloc, cal obrir noves vies d'actuació i, en aquest sentit, des de la Secretaria s'estan estudiant propostes noves. Una de les prioritats serà incorporar més joves als centres. Crearem noves beques que els puguin ser útils.

-El web dels casals és una eina molt important. Podem donar alguna notícia concreta de l'inici del fòrum, un punt de diàleg entre els centres catalans?

Aquest mateix mes de juny, o a principi de juliol, entrarà en funcionament el fòrum dels casals, un espai pensat perquè els catalans que viuen fora puguin intercanviar punts de vista i exposar les seves inquietuds. La Secretaria posarà aquesta eina a disposició dels casals i han de ser-ne els membres els qui la facin servir i créixer. Tots podem trobar-nos fàcilment a Internet. ●

L'ENTREVISTA

Rafel Caballeria, nou responsable de Casals



Vol donar prioritat a la incorporació de joves als centres

“Tots ens podem trobar al fòrum d'Internet”

butlletí dels casals catalans

Edita:

**Secretaria de Cooperació Exterior
Departament de Governació
i Administracions Públiques
Generalitat de Catalunya**

Via Laietana, 14. 08003 Barcelona

Tel.: (+34) 93 567 63 85

A/e: tpunti@gencat.net

DL: B-20.253-2004

ISSN:1698-7527